



Двадцать пятая сессия
Найроби, 17-23 апреля 2015 года
Пункт 5 повестки дня

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации

Проект резолюции 25/2: Укрепление национальной ответственности и оперативного потенциала

Совет управляющих,

ссылаясь на резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи от 16 сентября 2005 года об итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в которой было поддержано достижение большей слаженности действий в масштабах всей системы по осуществлению политики Организации Объединенных Наций, оперативных и природоохранных мероприятий, включая гуманитарную помощь,

ссылаясь также на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»¹, в котором признается, что институциональные рамки устойчивого развития должны сбалансированно интегрировать все три компонента устойчивого развития и способствовать осуществлению, в частности, путем повышения согласованности, улучшения координации, недопущения дублирования усилий и подготовки оценки хода осуществления устойчивого развития,

ссылаясь далее на резолюцию 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, в которой Ассамблея вновь подтвердила важность четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, установила ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедур системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне и подчеркнула, что финансирование оперативной деятельности должно увязываться с национальными приоритетами и планами стран осуществления программ, а также со стратегическими планами, мандатами, механизмами ресурсного обеспечения и приоритетами фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций,

¹ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ссылаясь на резолюцию 62/208 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, напоминая также о потенциале Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и матрицы ее результатов как коллективных, согласованных и комплексных рамок разработки и осуществления программ и контроля за ними, регулирующих деятельность системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне, которые открывают более широкие возможности для осуществления совместных инициатив, включая совместную разработку программ, и признавая необходимость того, чтобы система развития Организации Объединенных Наций в полной мере использовала такие возможности в интересах повышения эффективности и результативности помощи,

вновь подтверждая необходимость укрепления Организации Объединенных Наций в целях повышения ее авторитета и эффективности, а также ее способности эффективно и в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций реагировать на весь спектр современных вызовов в области развития,

учитывая необходимость обеспечения согласованности и сбалансированности при осуществлении нормативного и оперативного мандатов Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам,

признавая, что преимущество системы Организации Объединенных Наций при осуществлении оперативной деятельности заключается в ее легитимности на страновом уровне в качестве нейтрального, объективного и пользующегося доверием партнера,

отмечая роль Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в оказании поддержки правительствам стран и местным органам власти в целях наращивания потенциала и укрепления научно-технического сотрудничества, в том числе посредством осуществления соответствующих городских стратегий и содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов,

вновь подтверждая поддержку мероприятий Организации Объединенных Наций Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам посредством подготовки соответствующих материалов для ежегодного доклада Генерального секретаря об осуществлении четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, в котором для сведения государств-членов приводятся обзор достигнутых результатов, принятые меры и процессы, осуществляемые во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики,

подтверждая решение Африканского союза, принятое в Браззавиле в ноябре 2014 года, о преобразовании Африканской конференции министров по жилищному строительству и развитию городов в один из органов Африканского союза посредством создания соответствующего подкомитета по развитию городов и населенных пунктов в рамках

Специализированного технического комитета по вопросам государственной службы, местного управления, развития городов и децентрализации,

принимая к сведению итоги пятой Азиатско-Тихоокеанской конференции министров по жилищному строительству и развитию городов, содержащиеся в Сеульской декларации и Сеульском плане осуществления деятельности, в качестве конкретной меры по решению проблем, с которыми сталкиваются страны Азиатско-Тихоокеанского региона в области устойчивого развития городов и населенных пунктов, и по содействию осуществлению программ Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в этом регионе,

1. *просит* Директора-исполнителя тесно взаимодействовать с государствами-членами, секретариатом и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития с целью всестороннего осуществления последней резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в рамках программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в целях существенного повышения эффективности оперативной деятельности на страновом уровне, а также повышения результативности усилий в области развития;

2. *просит также* Директора-исполнителя укреплять взаимосвязь между оперативной и нормативной деятельностью Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в целях наращивания ее потенциала в области оказания основанной на фактических данных экспертной помощи для разработки политики и расширения экспертного опыта в интересах осуществления политики;

3. *просит далее* Директора-исполнителя активизировать механизм подготовки документов по страновым программам с целью обеспечить, в соответствующих случаях, их полную увязку с приоритетами Организации Объединенных Наций в области развития и национальными рамочными приоритетами развития соответствующих стран в целях повышения национальной ответственности за осуществление на страновом уровне мероприятий Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам;

4. *просит* Директора-исполнителя оказывать поддержку правительствам стран в рамках утвержденных программы работы и бюджета и стратегического плана на 2014-2019 годы с целью стимулировать местные органы власти и другие заинтересованные стороны принимать меры по повышению эффективности осуществления страновых программ на местах, достижению национальных целей, а также укреплению ответственности на местном и национальном уровнях;

5. *просит также* Директора-исполнителя тесно взаимодействовать с правительствами стран и страновыми группами Организации Объединенных Наций в целях отражения работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в модели Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях

развития или в аналогичной модели, а также эффективного участия в реализации инициативы «Единая Организация Объединенных Наций»;

6. *призывает* Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и далее конструктивно сотрудничать с такими, в частности, межправительственными механизмами, как Совещание министров и руководителей сектора развития жилья и городов в Латинской Америке и Карибском бассейне, Азиатско-Тихоокеанская конференция министров по жилищному строительству и развитию городов, Специализированный технический комитет Африканского союза по вопросам государственной службы, местного управления, развития городов и децентрализации, а также Совет министров арабских стран по жилищному строительству, которые могут служить эффективными инструментами для осуществления преобразований в области политики, разработки программ и определения региональных и национальных приоритетов в области устойчивого развития городов и населенных пунктов;

7. *с удовлетворением отмечает*, что 1 января 2015 года Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам обеспечила успешный переход на Международные стандарты учета в государственном секторе, и в этой связи просит Директора-исполнителя к июню 2015 года завершить внедрение в полном объеме проекта «Умоджа» по планированию общеорганизационных ресурсов, а также обеспечить надлежащую подготовку кадров;

8. *просит* Директора-исполнителя и далее создавать благоприятные условия для реализации модели, объединяющей нормативную и оперативную деятельность, заложив тем самым основы для достижения четко определенных и более ощутимых результатов, обеспечивающих больший эффект на местах;

9. *просит также* Директора-исполнителя активизировать мероприятия по наращиванию потенциала с целью содействовать достижению устойчивого развития городов в соответствии со стратегическим планом на 2014-2019 годы с учетом его потенциального вклада в осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года;

10. *просит далее* Директора-исполнителя представить Совету управляющих на его двадцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.